

Europeiska unionens officiella tidning

L 124



Svensk utgåva

Lagstiftning

femtioåttonde årgången

20 maj 2015

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ Rådets genomförandeförordning (EU) 2015/780 av den 19 maj 2015 om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien 1
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/781 av den 19 maj 2015 om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Republiken Serbien 4
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/782 av den 19 maj 2015 om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att lägga till ett företag i förteckningen över tillverkare i Folkrepubliken Kina i bilaga I 9
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/783 av den 19 maj 2015 om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker 11

BESLUT

- ★ Rådets genomförandebeslut (Gusp) 2015/784 av den 19 maj 2015 om genomförande av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien 13

Rättelser

- ★ Rättelse till rådets rambeslut 2008/909/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder i syfte att verkställa dessa inom Europeiska unionen (EUT L 327, 5.12.2008) 16

SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/780

av den 19 maj 2015

om genomförande av förordning (EU) nr 36/2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EU) nr 36/2012 av den 18 januari 2012 om restriktiva åtgärder med hänsyn till situationen i Syrien och om upphävande av förordning (EU) nr 442/2011 ⁽¹⁾, särskilt artikel 32.1, och

av följande skäl:

- (1) Den 18 januari 2012 antog rådet förordning (EU) nr 36/2012.
- (2) Informationen om fyra personer och två enheter som förtecknas i bilaga II till förordning (EU) nr 36/2012 bör uppdateras och en särskild punkt bör införas avseende en enhet.
- (3) Bilaga II till förordning (EU) nr 36/2012 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga II till förordning (EU) nr 36/2012 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 maj 2015.

På rådets vägnar

E. RINKĖVIČS

Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 16, 19.1.2012, s. 1.

BILAGA

Uppgifterna avseende de personer och enheter som förtecknas nedan, som återfinns i bilaga II till förordning (EU) nr 36/2012, ska ersättas med följande uppgifter.

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
182.	Amr Armanazi (alias Amr Muhammad Najib Al-Armanazi, Amr Najib Armanazi, Amrou Al-Armanazy)	Födelsedatum: 7 februari 1944	Generaldirektör för Syrian Scientific Studies and Research Center (SSRC), ansvarig för tillhandahållande av stöd till den syriska armén för anskaffning av utrustning som används för övervakning och förtryck av demonstranter. Även ansvarig för utveckling och produktion av icke-konventionella vapen, inklusive kemiska vapen, och missiler för att avfyra dem. Ansvarig för det brutala förtrycket av den civila befolkningen, stöder regimen.	23.7.2014
201.	Wael Abdulkarim (alias Wael Al Karim)	Adress: Pangates International Corp. Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, Förenade Arabemiraten Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damaskus, Syrien	VD för enheten Pangates International Corp. Ltd som agerar som mellanhand vid leveranserna av olja till den syriska regimen. Som VD för Pangates ger Wael Abdulkarim stöd till och gynnas av den syriska regimen. Han innehar också en högre befattning inom enheten Al Karim Group som har blivit uppförd på förteckningen, och som är moderföretag till Pangates. Genom sina höga befattningar vid Pangates och Al Karim Group har han också samröre med dessa enheter som har blivit uppförda på förteckningen.	7.3.2015
202.	Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)	Adress: Pangates International Corp. Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, Förenade Arabemiraten Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damaskus, Syrien	Administrativ chef vid Pangates International Corp. Ltd som agerar som mellanhand vid leveranserna av olja till den syriska regimen och chef för al-Karimkoncernen. Både Pangates International och Al Karim Group har blivit uppförda på förteckningen av rådet. Som administrativ chef vid Pangates och chef för dess moderbolag, Al Karim Group, ger Ahmad Barqawi stöd till och gynnas av den syriska regimen. Genom sin höga befattning inom Pangates och Al Karim Group har han också samröre med enheterna Pangates International och Al Karim Group som har blivit uppförda på förteckningen.	7.3.2015
205.	Samir Hamsho (alias Samer, Sameer, Hmisho, Hamchu, Hamcho, Hamisho, Hmeisho, Hemasho, Hmicho)	Födelsedatum: 1 mars 1972 Syriskt pass nr N008803455 Brasilianskt pass nr YA056959	Samir Hamsho är en framträdande syrisk affärsman som gynnas av och ger stöd till regimen. Ägare och styrelseordförande i Al Buroj och Syria Steel, dotterföretag till Hamsho Trading, ett dotterföretag till Hamsho International som har blivit uppfört på förteckningen av rådet.	7.3.2015

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
		<p>Adress: Hamsho Building 31 Baghdad Street Damaskus, Syrien</p> <p>Adress: 16 Martello Road Poole BH13 7DH Förenade kungariket</p> <p>Adress: 290, Qura Al Assad Damaskus, Syrien</p>	<p>Utnämndes av industriministern till ledamot av Homs handelskammare i mars 2014.</p> <p>Han tillhandahåller därmed stöd till den syriska regimen och gynnas av sina förbindelser med regimen.</p> <p>Han har också samröre med enheterna Hamsho International, Syria Steel SA och Al Buroj Trading som har blivit uppförda på förteckningen.</p>	

B. Enheter

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique [CERS], Scientific Studies and Research Center [SSRC], Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damaskus	<p>Stöder den syriska armén med anskaffning av utrustning som används för övervakning och förtryck av demonstranter.</p> <p>Det är den statliga enhet som ansvarar för utveckling och produktion av icke-konventionella vapen, inklusive kemiska vapen, och missiler för att avfyra dem.</p>	1.12.2011
55.	Tri-Ocean Trading	George Town Caymanöarna Hemvist: 35b Corniche El Nile, Kairo, Egypten	Dotterföretag till Tri-Ocean Energy, som av rådet förts upp på förteckningen. Gagnas tillsammans med sitt moderföretag Tri-Ocean Energy av den syriska regimen och ger stöd åt regimen genom att organisera hemliga leveranser till denna. Som dotterföretag till Tri-Ocean Energy har Tri-Ocean Trading också samröre med en enhet som är uppförd på förteckningen.	23.7.2014
55a.	Tri-Ocean Energy	35b Saray El Maadi Tower, Corniche El Nile, Kairo, Egypten, postnummer 11431 P.O.Box 1313 Maadi	Tillhandahåller stöd till den syriska regimen och gagnas av regimen genom att organisera hemliga oljeleveranser till denna.	23.7.2014

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/781**av den 19 maj 2015****om öppnande och förvaltning av gemenskapstullkvoter för viss fisk och vissa fiskeriprodukter med ursprung i Republiken Serbien**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 332/2014 av den 11 mars 2014 om vissa förfaranden för tillämpning av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan ⁽¹⁾, särskilt artikel 2, och

av följande skäl:

- (1) Stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, undertecknades den 29 april 2008. Stabiliserings- och associeringsavtalet trädde i kraft den 1 september 2013 ⁽²⁾.
- (2) Stabiliserings- och associeringsavtalet ersatte interimsvtalet om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, (nedan kallat *interimsvtalet*) som trädde i kraft den 1 februari 2010 ⁽³⁾ med ikraftträdande av stabiliserings- och associeringsavtalets bestämmelser om handel och handelsrelaterade frågor.
- (3) Bilaga IV till stabiliserings- och associeringsavtalet liksom bilaga IV till interimsvtalet gäller gemenskapens tilldelning av tullmedgivanden för serbiska fiskeriprodukter i form av tullkvoter.
- (4) Protokollet till stabiliserings- och associeringsavtalet med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen ⁽⁴⁾ (nedan kallat *protokollet*) undertecknades den 25 juni 2014. Undertecknandet av protokollet på Europeiska unionens, Europeiska atomenergigemenskapen och medlemsstaternas vägnar har godkänts genom rådets beslut 2014/517/EU ⁽⁵⁾ och 2014/518/Euratom ⁽⁶⁾.
- (5) Genom protokollet ökas de nuvarande tullkvoterna för karp med ursprung i Serbien med 26 ton. Dessutom öppnas en ny tullkvot för import av produkter under HS underrubrik 1604 med en årlig gräns på 15 ton. Under det första tillämpningsåret bör tullkvotsvolymerna behandlas i proportion till de årliga basvolymerna enligt den tid som förflutit sedan kalenderårets början till den dag då protokollet börjar tillämpas.
- (6) Rätten att komma i åtnjutande av tullmedgivandena bör vara beroende av att det relevanta ursprungsintyget uppvisas för tullmyndigheterna, såsom föreskrivs i interimsvtalet och stabiliserings- och associeringsavtalet.
- (7) Tullkvoterna ska förvaltas av kommissionen i enlighet med principen "först till kvarn" i enlighet med kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 ⁽⁷⁾.

⁽¹⁾ EUT L 103, 5.4.2014, s. 10.

⁽²⁾ Rådets och kommissionens beslut 2013/490/EU, Euratom av den 22 juli 2013 om ingående av stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (EUT L 278, 18.10.2013, s. 14).

⁽³⁾ Rådets beslut 2010/36/EG av 29 april 2008 om undertecknande och ingående av ett interimsavtal om handel och handelsrelaterade frågor mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan (EUT L 28, 30.1.2010, s. 1).

⁽⁴⁾ EUT L 233, 6.8.2014, s. 3.

⁽⁵⁾ Rådets beslut 2014/517/EU av den 14 april 2014 om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar, och provisorisk tillämpning av protokollet till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 233, 6.8.2014, s. 1).

⁽⁶⁾ Rådets beslut 2014/518/Euratom av den 14 april 2014 om godkännande av Europeiska kommissionens ingående på Europeiska atomenergigemenskapens vägnar av protokollet till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Serbien, å andra sidan, med anledning av Republiken Kroatiens anslutning till Europeiska unionen (EUT L 233, 6.8.2014, s. 20).

⁽⁷⁾ Kommissionens förordning (EEG) nr 2454/93 av den 2 juli 1993 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EEG) nr 2913/92 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen (EGT L 253, 11.10.1993, s. 1).

- (8) Den kombinerade nomenklaturen i bilaga I till rådets förordning (EEG) nr 2658/87 ⁽¹⁾ innehåller nya KN-nummer som är annorlunda än dem som interimsavtalet och stabiliserings- och associeringsavtalet hänvisar till. De nya KN-numren bör återspeglas i bilagan till den här förordningen.
- (9) För att säkerställa en effektiv tillämpning och förvaltning av de tullkvoter som beviljas enligt interimsavtalet och stabiliserings- och associeringsavtalet, samt för att säkerställa rättslig säkerhet och likabehandling i fråga om uppbörd av tullar, bör vissa bestämmelser i denna förordning tillämpas från och med dagen för interimsavtalets ikraftträdande.
- (10) Protokollet ska tillämpas provisoriskt från och med den första dagen i den andra månaden som följer på den månad då protokollet undertecknades, i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för protokollets ingående avslutas. Därför bör ökningen av de existerande tullkvoterna för karp och tillämpningen av nya tullkvoter för import av produkter i HS underrubrik 1604 träda i kraft den 1 augusti 2014.
- (11) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från tullkodexkommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Härmed öppnas unionstullkvoter för de varor med ursprung i Republiken Serbien som förtecknas i bilagan.

Artikel 2

De produkter med ursprung i Republiken Serbien som förtecknas i del A i bilagan och som deklarerats för övergång till fri omsättning under perioden 1 februari 2010–31 december 2011 ska, inom ramen för respektive tullkvot i del A i bilagan, undantas från tullar som är tillämpliga på import till Europeiska unionen.

De produkter med ursprung i Republiken Serbien som förtecknas i del A i bilagan och som deklarerats för övergång till fri omsättning från och med den 1 januari 2012 ska, inom ramen för respektive tullkvot i del A i bilagan, undantas från tullar som är tillämpliga på import till Europeiska unionen.

Artikel 3

De tullkvoter som avses i bilagan ska förvaltas av kommissionen i enlighet med artiklarna 308a, 308b och 308c i förordning (EEG) nr 2454/93.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 februari 2010.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 maj 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

⁽¹⁾ Rådets förordning (EEG) nr 2658/87 av den 23 juli 1987 om tulltaxe- och statistiknomenklaturen och om Gemensamma tulltaxan (EGT L 256, 7.9.1987, s. 1).

BILAGA

DEL A

Under tiden 1.2.2010–31.12.2011

Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska texten i varubeskrivningen endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningens räckvidd när det gäller denna del av bilagan avgörs av de KN-nummer som gäller den 1.2.2010.

Löpnummer	KN-nummer	Tilläggsnummer i Taric	Varubeskrivning	Volym under tiden 1.2.2010–31.12.2010 (nettovikt i ton)	Volym under tiden 1.1.2011–31.12.2011 (nettovikt i ton)
09.1545	0301 91 10		Öring (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> och <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): levande, färsk eller kyld, fryst; torkad, saltad eller i saltlake; rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	15 ton	15 ton
	0301 91 90				
	0302 11 10				
	0302 11 20				
	0302 11 80				
	0303 21 10				
	0303 21 20				
	0303 21 80				
	0304 19 15				
	0304 19 17				
	ex 0304 19 18	30			
	ex 0304 19 91	10			
	0304 29 15				
	0304 29 17				
	ex 0304 29 18	30			
	ex 0304 99 21	11 12 20			
	ex 0305 10 00	10			
	ex 0305 30 90	50			
	0305 49 45				
	ex 0305 59 80	61			
ex 0305 69 80	61				

Löpnummer	KN-nummer	Tilläggsnummer i Taric	Varubeskrivning	Volym under tiden 1.2.2010–31.12.2010 (nettovikt i ton)	Volym under tiden 1.1.2011–31.12.2011 (nettovikt i ton)
09.1546	0301 93 00		Karp: levande; färsk eller kyld; fryst; torkad, saltad eller i saltlake; rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	60 ton	60 ton
	0302 69 11				
	0303 79 11				
	ex 0304 19 18	20			
	ex 0304 19 91	20			
	ex 0304 29 18	20			
	ex 0304 99 21	16			
	ex 0305 10 00	20			
	ex 0305 30 90	60			
	ex 0305 49 80	30			
	ex 0305 59 80	63			
	ex 0305 69 80	63			

DEL B

Tillämpliga från och med 1.1.2012

Trots reglerna för tolkning av Kombinerade nomenklaturen ska texten i varubeskrivningen endast anses vara vägledande, eftersom förmånsordningens räckvidd när det gäller denna del av bilagan avgörs av de vid tidpunkten för antagandet av denna förordning gällande KN-numren.

Löpnummer	KN-nummer	Tilläggsnummer i Taric	Varubeskrivning	Årliga volymer (från 1.1 till 31.12) (nettovikt i ton)
09.1545	0301 91		Öring (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> och <i>Oncorhynchus chrysogaster</i>): levande, färsk eller kyld, fryst; torkad, saltad eller i saltlake; rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletar, lämpliga som livsmedel	2012 och åren därefter: 15 ton
	0302 11			
	0303 14			
	0304 42			
	ex 0304 52 00	10		
	0304 82			
	ex 0304 99 21	11		
		12		
		20		
	ex 0305 10 00	10		
	ex 0305 39 90	10		
	0305 43 00			
ex 0305 59 80	61			
0305 69 80	61			

Löpnummer	KN-nummer	Tilläggsnummer i Taric	Varubeskrivning	Årliga volymer (från 1.1 till 31.12) (nettovikt i ton)
09.1546	0301 93 00		Karp (<i>Cyprinus carpio</i> , <i>Carassius carassius</i> , <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i>) levande; färsk eller kyld, fryst; torkad, saltad eller i saltlake; rökt; filéer och annat fiskkött; mjöl och pelletter, lämpliga som livsmedel	2012 och 2013: 60 ton 2014: 60 ton utökade med 10,833 ton från och med 1.8.2014 2015 och åren därefter: 86 ton
	0302 73 00			
	0303 25 00			
	ex 0304 39 00	20		
	ex 0304 51 00	10		
	ex 0304 69 00	20		
	ex 0304 93 90	10		
	ex 0305 10 00	20		
	ex 0305 31 00	10		
	ex 0305 44 90	10		
	ex 0305 59 80	63		
ex 0305 64 00	10			
09.1592	Rubrik 1604		Fisk, beredd eller konserverad; kaviar och kaviarersättning som framställs av fiskrom	Från 1.8.2014 t.o.m. 31.12.2014: 6,25 ton 2015 och åren därefter: 15 ton

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/782**av den 19 maj 2015****om ändring av rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att lägga till ett företag i förteckningen över tillverkare i Folkrepubliken Kina i bilaga I**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾,med beaktande av rådets genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 av den 12 september 2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina ⁽²⁾, särskilt artikel 3, och

av följande skäl:

A. TIDIGARE FÖRFARANDE

- (1) Rådet införde en slutgiltig antidumpningstull på import till unionen av keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina (nedan kallad *Kina*) genom förordning (EU) nr 917/2011 i enlighet med artikel 9 i förordning (EG) nr 1225/2009.
- (2) Den ursprungliga undersökningen begränsades till ett urval av kinesiska exporterande tillverkare i enlighet med artikel 17 i förordning (EG) nr 1225/2009.
- (3) Rådet införde individuella tullsats på import av keramiska plattor på mellan 26,3 och 36,5 % för företagen i urvalet. För de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingick i urvalet infördes en tullsats på 30,6 %. En förteckning över de samarbetsvilliga exporterande tillverkare som inte ingick i urvalet finns i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011. Rådet införde dessutom en tullsats på 69,7 % på importen av keramiska plattor från de kinesiska företag som inte gav sig till känna eller inte samarbetade med undersökningen.
- (4) Förteckningen över samarbetsvilliga exporterande tillverkare som ingår i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 ändrades genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 567/2012 ⁽³⁾.
- (5) I artikel 3 i genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 föreskrivs att om en ny exporterande tillverkare av keramiska plattor i Kina lämnar tillräcklig bevisning om att
 1. den inte exporterade keramiska plattor till unionen under undersökningsperioden från den 1 april 2009 till den 31 mars 2010,
 2. den inte är närstående någon av de exportörer eller tillverkare i Kina som omfattas av de antidumpningsåtgärder som införs genom den förordningen, och
 3. den antingen faktiskt har exporterat de berörda varorna till unionen eller åtagit sig en oåterkallelig avtalsenlig förpliktelse om att exportera en betydande mängd till unionen efter undersökningsperiodens utgång, nämligen efter den 31 mars 2010,

får artikel 1.2 i den förordningen ändras så att den nya exporterande tillverkaren beviljas den tullsats som är tillämplig för de samarbetsvilliga företag som inte ingår i urvalet, nämligen den vägda genomsnittliga tullsatsen 30,6 %.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 238, 15.9.2011, s. 1.

⁽³⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 567/2012 av den 26 juni 2012 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 917/2011 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och slutgiltigt uttag av den preliminära tull som införts på import av vissa keramiska plattor med ursprung i Folkrepubliken Kina genom att lägga till ett företag i förteckningen över tillverkare i Folkrepubliken Kina i bilaga I (EUT L 169, 29.6.2012, s. 11).

B. ANSÖKNINGAR OM STATUS SOM NY EXPORTERANDE TILLVERKARE

- (6) En exporterande tillverkare från Kina (nedan kallad *den sökande*) hävdade att den uppfyller alla tre kriterier som anges i skäl 4 och att den därför bör beviljas samma tullsats som tillämpas för de samarbetsvilliga företag som inte ingick i urvalet. För att styrka sitt påstående tillhandahöll den ett ifyllt frågeformulär och bevisning till stöd för detta.
- (7) Europeiska kommissionen har granskat bevisen och dragit slutsatsen att sökanden uppfyller alla de tre kriterier som nämns ovan och att den därför kan betraktas som en ny exporterande tillverkare.
- (8) Den sökanden bör därför läggas till de företag som anges i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011, och följaktligen en tullsats på 30,6 %.
- (9) Den sökande och unionsindustrin har underrättats om resultaten av undersökningen och har fått möjlighet att lämna synpunkter. Inga synpunkter inkom.
- (10) Denna förordning överensstämmer med yttrandet från den kommitté som inrättats genom artikel 15.1 i förordning (EG) nr 1225/2009.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande företag ska läggas till i den förteckning över exporterande tillverkare i Folkrepubliken Kina som återfinns i bilaga I till genomförandeförordning (EU) nr 917/2011:

Namn	Taric-tilläggsnummer
”Everstone Industry (Qingdao) Co., Ltd	B998”

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 maj 2015.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2015/783**av den 19 maj 2015****om fastställande av schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,med beaktande av kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker ⁽²⁾, särskilt artikel 136.1, och

av följande skäl:

- (1) I genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs, i enlighet med resultatet av de multilaterala handelsförhandlingarna i Uruguayrundan, kriterierna för kommissionens fastställande av schablonvärden vid import från tredjeländer, för de produkter och de perioder som anges i del A i bilaga XVI till den förordningen.
- (2) Varje arbetsdag fastställs ett schablonimportvärde i enlighet med artikel 136.1 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 med hänsyn till varierande dagliga uppgifter. Denna förordning bör därför träda i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

De schablonimportvärden som avses i artikel 136 i genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 fastställs i bilagan till denna förordning.

*Artikel 2*Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 19 maj 2015.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Jerzy PLEWA

Generaldirektör för jordbruk och landsbygdsutveckling

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.⁽²⁾ EUT L 157, 15.6.2011, s. 1.

BILAGA

Schablonimportvärden för bestämning av ingångspriset för vissa frukter och grönsaker

<i>(euro/100 kg)</i>		
KN-nummer	Kod för tredjeland ⁽¹⁾	Schablonimportvärde
0702 00 00	AL	78,9
	MA	86,6
	MK	59,9
	ZZ	75,1
0707 00 05	AL	34,4
	MK	69,8
	TR	107,0
	ZZ	70,4
0709 93 10	TR	123,4
	ZZ	123,4
0805 10 20	EG	47,0
	IL	70,8
	MA	56,0
	ZZ	57,9
0805 50 10	BR	107,1
	MA	111,5
	TR	101,5
	ZZ	106,7
0808 10 80	AR	92,3
	BR	104,3
	CL	132,5
	NZ	162,0
	US	150,5
	UY	86,8
	ZA	118,3
	ZZ	121,0

⁽¹⁾ Landsbeteckningar som fastställs i kommissionens förordning (EU) nr 1106/2012 av den 27 november 2012 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 471/2009 om gemenskapsstatistik över utrikeshandeln med icke-medlemsstater vad gäller uppdateringen av nomenklaturen avseende länder och territorier (EUT L 328, 28.11.2012, s. 7). Koden ZZ står för "övrigt ursprung".

BESLUT

RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT (GUSP) 2015/784

av den 19 maj 2015

om genomförande av beslut 2013/255/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 31.2,

med beaktande av rådets beslut 2013/255/Gusp av den 31 maj 2013 om restriktiva åtgärder mot Syrien⁽¹⁾, särskilt artikel 30.1, och

av följande skäl:

- (1) Den 31 maj 2013 antog rådet beslut 2013/255/Gusp.
- (2) Informationen om fyra personer och två enheter som förtecknas i bilaga I till beslut 2013/255/Gusp bör uppdateras och en särskild punkt bör införas avseende en enhet.
- (3) Bilaga I till beslut 2013/255/Gusp bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilaga I till beslut 2013/255/Gusp ska ändras i enlighet med bilagan till det här beslutet.

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 19 maj 2015.

På rådets vägnar
E. RINKĒVIČS
Ordförande

⁽¹⁾ EUTL 147, 1.6.2013, s. 14.

BILAGA

Uppgifterna avseende de personer och enheter som förtecknas nedan, som återfinns i bilaga I till beslut 2013/255/Gusp, ska ersättas med följande uppgifter.

A. Personer

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
182.	Amr Armanazi (alias Amr Muhammad Najib Al-Armanazi, Amr Najib Armanazi, Amrou Al-Armanazy)	Födelsedatum: 7 februari 1944	Generaldirektör för Syrian Scientific Studies and Research Center (SSRC), ansvarig för tillhandahållande av stöd till den syriska armén för anskaffning av utrustning som används för övervakning och förtryck av demonstranter. Även ansvarig för utveckling och produktion av icke-konventionella vapen, inklusive kemiska vapen, och missiler för att avfyra dem. Ansvarig för det brutala förtrycket av den civila befolkningen, stöder regimen.	23.7.2014
201.	Wael Abdulkarim (alias Wael Al Karim)	Adress: Pangates International Corp Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, Förenade Arabemiraten Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damaskus, Syrien	VD för enheten Pangates International Corp. Ltd som agerar som mellanhand vid leveranserna av olja till den syriska regimen. Som VD för Pangates ger Wael Abdulkarim stöd till och gynnas av den syriska regimen. Han innehar också en högre befattning inom enheten Al Karim Group som har blivit uppförd på förteckningen, och som är moderföretag till Pangates. Genom sina höga befattningar vid Pangates och Al Karim Group har han också samröre med dessa enheter som har blivit uppförda på förteckningen.	7.3.2015
202.	Ahmad Barqawi (alias Ahmed Barqawi)	Adress: Pangates International Corp Ltd, PO Box Sharjah Airport International Free Zone, Förenade Arabemiraten Al Karim for Trade and Industry, PO Box 111, 5797 Damaskus, Syrien	Administrativ chef vid Pangates International Corp Ltd som agerar som mellanhand vid leveranserna av olja till den syriska regimen och chef för al-Karimkoncernen. Både Pangates International och Al Karim Group har blivit uppförda på förteckningen av rådet. Som administrativ chef vid Pangates och chef för dess moderbolag, Al Karim Group, ger Ahmad Barqawi stöd till och gynnas av den syriska regimen. Genom sin höga befattning inom Pangates och Al Karim Group har han också samröre med enheterna Pangates International och Al Karim Group som har blivit uppförda på förteckningen.	7.3.2015
205.	Samir Hamsho (alias Samer, Sameer, Hmisho, Hamchu, Hamcho, Hamisho, Hmeisho, Hemasho, Hmicho)	Födelsedatum: 1 mars 1972 Syriskt pass nr N008803455 Brasilianskt pass nr YA056959	Samir Hamsho är en framträdande syrisk affärsman som gynnas av och ger stöd till regimen. Ägare och styrelseordförande i Al Buroj och Syria Steel, dotterföretag till Hamsho Trading, ett dotterföretag till Hamsho International som har blivit uppfört på förteckningen av rådet.	7.3.2015

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
		<p>Adress: Hamscho Building 31 Baghdad Street Damaskus, Syrien</p> <p>Adress: 16 Martello Road Poole BH13 7DH Förenade kungariket</p> <p>Adress: 290, Qura Al Assad Damaskus, Syrien</p>	<p>Utnämndes av industriministern till ledamot av Homs handelskammare i mars 2014.</p> <p>Han tillhandahåller därmed stöd till den syriska regimen och gynnas av sina förbindelser med regimen.</p> <p>Han har också samröre med enheterna Hamscho International, Syria Steel SA och Al Buroj Trading som har blivit uppförda på förteckningen.</p>	

B. Enheter

	Namn	Identifieringsuppgifter	Skäl	Datum för uppförande
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (alias: Centre d'Etude et de Recherche Scientifique [CERS], Scientific Studies and Research Center [SSRC], Centre de Recherche de Kaboun)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damaskus	<p>Stöder den syriska armén med anskaffning av utrustning som används för övervakning och förtryck av demonstranter.</p> <p>Det är den statliga enhet som ansvarar för utveckling och produktion av icke-konventionella vapen, inklusive kemiska vapen, och missiler för att avfyra dem.</p>	1.12.2011
55.	Tri-Ocean Trading	George Town, Caymanöarna Hemvist: 35b Corniche El Nile, Kairo, Egypten	Dotterföretag till Tri-Ocean Energy, som av rådet förts upp på förteckningen. Gagnas tillsammans med sitt moderföretag Tri-Ocean Energy av den syriska regimen och ger stöd åt regimen genom att organisera hemliga leveranser till denna. Som dotterföretag till Tri-Ocean Energy har Tri-Ocean Trading också samröre med en enhet som är uppförd på förteckningen.	23.7.2014
55a.	Tri-Ocean Energy	35b Saray El Maadi Tower, Corniche El Nile, Kairo, Egypten, postnummer 11431 P.O. Box 1313 Maadi	Tillhandahåller stöd till den syriska regimen och gagnas av regimen genom att organisera hemliga oljeleveranser till denna.	23.7.2014

RÄTTELSER**Rättelse till rådets rambeslut 2008/909/RIF av den 27 november 2008 om tillämpning av principen om ömsesidigt erkännande på brottmålsdomar avseende fängelse eller andra frihetsberövande åtgärder i syfte att verkställa dessa inom Europeiska unionen**

(Europeiska unionens officiella tidning L 327 av den 5 december 2008)

1. På sidan 2, skäl 10 andra meningen, ska det

i stället för: "Orden 'i synnerhet' är tänkta att även gälla fall där ..."

vara: "Ordet 'särskilt' är tänkt att även gälla fall där ...".

2. På sidan 4, artikel 4.4 andra stycket andra meningen, ska det

i stället för: "Den behöriga myndigheten i den verkställande staten ska ta ställning till ..."

vara: "Den behöriga myndigheten i den utfärdande staten ska ta ställning till ...".

3. På sidan 6, artikel 6.3 första stycket andra meningen, ska det

i stället för: "..., ska hans eller hennes juridiska ombud ges tillfälle att yttra sig."

vara: "..., ska hans eller hennes lagliga ställföreträdare ges tillfälle att yttra sig."

4. På sidan 9, artikel 14, ska det

i stället för: "..., anhålla den dömda personen eller vidta någon annan åtgärd för att säkerställa att den dömda personen stannar kvar på dess territorium, ..."

vara: "..., anhålla den dömda personen eller vidta någon annan åtgärd för att säkerställa att den dömda personen stannar kvar på dess territorium, ...".

ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV